



VYHLÁŠKA o konání elektronické veřejné dobrovolné dražby čj. E 08/23 – uvolněný obchodní podíl společníka společnosti Czech Parking and Real Estate – CRP s.r.o./DECREE on the electronic voluntary public auction No. E 08/23 – vacant business share of a shareholder of Czech Parking and Real Estate - CRP s.r.o.

ev. č. ČAK 19946

**MORAVOLEN**  
HOLDING

**MORAVOLEN**  
HOLDING

MORAVOLEN HOLDING a. s., Krátká 2863/2,  
787 01 Šumperk

MORAVOLEN HOLDING a. s., Krátká 2863/2,  
787 01 Šumperk

tel.: 721 840 961; ID datové schránky: 4c2e9sc

tel.: 721 840 961; data box ID: 4c2e9sc

IČ: 255 51 426; DIČ: CZ25551426

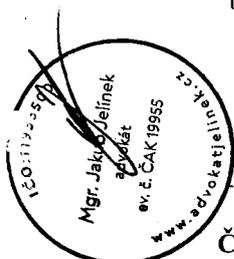
ID: 255 51 426; VAT: CZ25551426

e-mail: info@moravolen.cz;

e-mail: info@moravolen.cz;

http://www.moravolen.cz

http://www.moravolen.cz



Č.j: E 08/23

Ref: E 08/23

### Dražební vyhláška

### Auction Decree

o konání elektronické veřejné dobrovolné dražby

on the holding of an electronic voluntary public auction

(§ 16a zák. č. 26/2000 Sb., o veřejných dražbách, ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášky č. 18/2014 Sb.,

(Section 16a of Act No. 26/2000 Coll., on public auctions, as amended, and Decree No. 18/2014 Coll.,

o stanovení podmínek postupu při elektronické dražbě, ve znění pozdějších předpisů)

on the determination of the conditions of the procedure for electronic auctions, as amended)

Touto dražební vyhláškou se vyhlašuje konání veřejné elektronické dražby dobrovolné.

This auction decree announces the holding of a voluntary public electronic auction.

#### 1. Dražebník:

#### 1. Auctioneer:

MORAVOLEN HOLDING a. s., se sídlem Krátká 2863/2, Šumperk, PSČ 787 01, IČ: 25551426, DIČ: CZ25551426, zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě pod sp. zn. B 2111, zastoupená Ing. Jaroslavem Hufem, předsedou představenstva.

MORAVOLEN HOLDING a. s., with its registered office at Krátká 2863/2, Šumperk, Postal Code 787 01, ID No.: 25551426, VAT No.: CZ25551426, registered in the Commercial Register at the Regional Court in Ostrava under No. B 2111, represented by Ing. Jaroslav Huf, Chairman of the Board of Directors.

#### 2. Navrhovatel:

#### 2. Proponent:

Czech Parking and Real Estate – CPR s.r.o., sídlo Senovážné náměstí 992/8, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČ 26448220, zapsaná v obchodním

Czech Parking and Real Estate - CPR s.r.o., registered office at Senovážné náměstí 992/8, Nové Město, 110 00 Prague 1, ID No. 26448220,

rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. C, vložka 82901. zastoupena na základě plné moci panem Roberto Santambrogio.

registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section. C, insert 82901. represented by Mr. Roberto Santambrogio on the basis of power of attorney.

**3. Vlastník předmětu elektronické dražby:**

Vlastníkem předmětu elektronické dražby je navrhovatel dražby společnost **Czech Parking and Real Estate – CPR s.r.o.**

**3. Owner of the object of the electronic auction:**

The owner of the subject of the electronic auction is the auction proponent, **Czech Parking and Real Estate - CPR s.r.o.**

**4. Místo, datum a čas zahájení elektronické dražby:**

Místo konání dražby: <https://elektronicke-drazby.moravolen.cz/>

Datum dražby: 14. 12. 2023

Zahájení dražby: 10:00 hod.

Ukončení dražby: nejdříve v 11:00 hod.

**4. Place, date and time of opening of the electronic auction:**

Auction venue: <https://elektronicke-drazby.moravolen.cz/>

Auction Date: 14. 12. 2023

Opening of the auction: 10:00 a.m.

End of auction: at 11:00 a.m. at the earliest.

**5. Účastníci elektronické dražby:**

Podmínkou účasti v elektronické dražbě je registrace účastníka dle vyhlášky č. 18/2014 Sb, o stanovení podmínek postupu při elektronické dražbě, v platném znění (dále také jako „vyhláška o stanovení podmínek postupu při elektronické dražbě“). Účastník elektronické dražby se do elektronické dražby registruje prostřednictvím žádosti přes elektronický dražební systém. Osoba, která má zájem účastnit se elektronické dražby, je povinna se u dražebníka zaregistrovat, vlastnoručně podepsat čestné prohlášení s úředně ověřeným podpisem (u právnických osob statutárním orgánem nebo zmocněncem) nebo elektronickou poštou opatřenou zaručeným elektronickým podpisem. Po složení dražební jistoty (výše, způsob a termín je uveden v elektronické dražební vyhlášce bude účastí dražby zapsán do seznamu účastníků dražby a umožněn přístup k elektronické dražbě (pokyny na internetových stránkách [www.moravolen.cz](http://www.moravolen.cz)). O zapsání účastníka dražby do seznamu účastníků dražby informuje dražebník

**5. Participants in the electronic auction:**

A condition for participation in the electronic auction is the registration of the participant in accordance with Decree No. 18/2014 Coll., on the determination of the conditions of the procedure for the electronic auction, as amended (hereinafter also referred to as the "Decree on the determination of the conditions of the procedure for the electronic auction"). The participant in the electronic auction registers for the electronic auction by means of an application via the electronic auction system. A person interested in participating in an electronic auction is obliged to register with the auctioneer, to sign an affidavit with an officially certified signature (in the case of legal persons, by the statutory body or an authorised representative) or by e-mail bearing a guaranteed electronic signature. After depositing the auction security (the amount, method and date is specified in the electronic auction decree), the participant will be entered in the list of auction participants and given access to the electronic auction (instructions on the

každého účastníka v souladu s § 3 odst. 1 vyhlášky o stanovení podmínek postupu při elektronické dražbě bez zbytečného odkladu na adresu jeho elektronické pošty (e-mail). Účastníci elektronické dražby nesmějí činit žádné kroky k tomu, aby mařili či jakýmkoli způsobem negativně ovlivňovali volný a nerušený průběh elektronické dražby. Konkrétně:

1. Účastníky elektronické dražby mohou být osoby (právníké, fyzické i stát), které splňují podmínky dané právním řádem České republiky pro nabytí předmětu elektronické dražby, a které současně splnily podmínky účasti v elektronické dražbě, stanovené dražebníkem a uveřejněné na jeho internetových stránkách.
2. Fyzické osoby musejí mít způsobilost k právním úkonům, vyplnit, podepsat s úředně ověřeným podpisem nebo elektronicky zaručeným elektronickým podpisem čestné prohlášení, toto doručit dražebníkově, uhradit stanovenou dražební jistotu, a splnit případné další podmínky dané dražebníkem.
3. Právníké osoby musejí být zapsané v obchodním nebo jiném rejstříku, podepsat s úředně ověřeným podpisem nebo zaručeným elektronickým podpisem čestné prohlášení členem statutárního orgánu oprávněného za společnost jednat (nebo zástupcem na základě udělené plné moci), toto doručit dražebníkově, uhradit dražební jistotu a splnit případné další podmínky dané dražebníkem.
4. Čestné prohlášení obsahuje identifikační údaje účastníka a vlastní čestné prohlášení žadatele, že:
  - Identifikační údaje jsou úplné a pravdivé;
  - je plně způsobilý provádět úkony ve veřejných dražbách, jichž se bude účastnit v dražebním systému, k právním úkonům, resp. způsobilý jednat za danou právníkou osobu;
  - souhlasí ve smyslu zákona č.

website [www.moravolen.cz](http://www.moravolen.cz)). The auctioneer shall inform each participant of his/her inclusion in the list of participants in accordance with Article 3(1) of the Decree on the determination of the conditions of the electronic auction procedure without undue delay to his/her electronic mail address (e-mail). Participants in the electronic auction may not take any steps to obstruct or in any way adversely affect the free and undisturbed conduct of the electronic auction. In particular:

1. Participants of the electronic auction may be persons (legal, natural and state) who meet the conditions set by the legal regulations of the Czech Republic for the acquisition of the subject of the electronic auction and who have also met the conditions for participation in the electronic auction, set by the auctioneer and published on its website.
2. Natural persons must have legal capacity, fill in and sign an affidavit with a certified signature or electronically guaranteed electronic signature, deliver it to the auctioneer, pay the auction security and fulfil any other conditions set by the auctioneer.
3. Legal entities must be registered in the commercial or other register, sign an affidavit with a certified signature or a guaranteed electronic signature by a member of the statutory body authorised to act for the company (or a representative on the basis of a granted power of attorney), deliver this to the auctioneer, pay the auction security and fulfil any other conditions set by the auctioneer.
4. The affidavit shall contain the participant's identification data and the applicant's own affidavit that:
  - The identification data is complete and true;
  - is fully competent to perform legal acts in the public auctions in which he/she will participate in the auction system, or competent to act for the legal entity;
  - agrees, in accordance with Act No.

110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění, se zpracováním veškerých svých osobních údajů zadávaných do systému elektronického dražebníka a jejich využitím tímto provozovatelem v souvislosti s prováděním veřejných dražeb v dražebním systému;

- v případě změny identifikačních údajů tyto bezodkladně oznámí dražebníkovi;
- v případě registrace do konkrétní dražby jako dražitel v dražebním systému se předem seznámil se všemi zde uveřejněnými informacemi o této dražbě;
- se zavazuje řádně a včas uhradit dražební jistotu;
- prohlašuje, že není osobou vyloučenou z dražby ve smyslu § 3 zákona o veřejných dražbách;
- užitím prostředků k úhradě dražební jistoty a případnému zaplacení ceny dosažené vydražením nedochází k legalizaci výnosů z trestné činnosti ve smyslu § 3 zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění.

110/2019 Coll., on the processing of personal data, as amended, to the processing of all his/her personal data entered into the electronic auctioneer system and their use by this operator in connection with the conduct of public auctions in the auction system;

- in the event of a change of identification data, notify the auctioneer without delay;
- in case of registration for a specific auction as a bidder in the auction system, he/she has familiarised himself/herself in advance with all the information published here about this auction;
- undertakes to pay the auction security in due and timely manner;
- declares that he is not a person excluded from the auction within the meaning of Section 3 of the Public Auctions Act;
- the use of the funds to pay the auction security and the eventual payment of the price achieved by the auction does not lead to the legalization of proceeds of crime within the meaning of Section 3 of Act No. 253/2008 Coll., on Certain Measures against the Legalization of Proceeds of Crime and Terrorist Financing, as amended.

6. **Způsob provedení elektronické dražby:**

Základní informace o způsobu průběhu a realizace elektronické dražby v elektronickém dražebním systému MORAVOLEN HOLDING a.s., jsou k dispozici na internetové adrese dražebníka [www.moravolen.cz](http://www.moravolen.cz)

**Uživatelská příručka - jak dražit**

**Registrace do systému**

6. **Method of conducting an electronic auction:**

Basic information on the procedure and implementation of the electronic auction in the electronic auction system of MORAVOLEN HOLDING a.s. is available at the auctioneer's website [www.moravolen.cz](http://www.moravolen.cz).

**User guide - how to bid**

**Registration to the system**

Odkaz na registrační formulář naleznete na hlavní straně (nebo lze rovnou kliknout na odkaz). Po vyplnění všech registračních údajů a dokončení registrace je uživateli umožněno přihlášení do systému.

### **Zápis do seznamu účastníků dražby**

V přehledu aktuálních dražeb lze procházet dostupné dražby a po zobrazení detailů dražby se k této dražbě lze přihlásit.

Zápis k dražbě je možný pouze před zahájením dražby. Po kliknutí na tlačítko "Přihlásit" je uživatel seznámen s podmínkami pro účast v dražbě. Podrobně jsou všechny potřebné náležitosti popsány v sekci „Podmínky účasti na dražbě“.

Pro účast v dražbě je třeba splnit následující podmínky:

1. Složení dražební jistoty,
2. Odeslání čestného prohlášení dražebníkovi.

Po potvrzení tohoto dialogu následuje potvrzení o úspěšném přihlášení a je možné přejít do přehledu "moje dražby".

Menu "moje dražby" zobrazuje přehled dražeb a stav podmínek, které musí být pro účast v dražbě splněny.

Po přihlášení do systému lze v tomto menu kontrolovat stav podmínek pro účast v dražbě, rychle přistupovat na detaily dražeb, nebo případně zobrazit pokyny ke splnění podmínek.

### **Účast v dražbě**

Ve chvíli, kdy dražba započne, lze v případě splněných podmínek činit podání. Vyplněním sumy do pole pro podání lze činit podání. Následuje souhrn informací o podání a po jeho potvrzení je podání fakticky učiněno.

### **Ukončení dražby**

Draží se tak dlouho, dokud účastníci činí vyšší podání. Pokud nebude před stanoveným časem ukončení elektronické dražby, uvedeným v

The link to the registration form can be found on the main page (or you can click on the link directly). After filling in all the registration details and completing the registration, the user is allowed to log in to the system.

### **Entry in the list of auction participants**

You can browse through the available auctions in the current auction overview and bid for that auction after viewing the auction details.

Registration for the auction is only possible before the auction starts. After clicking on the "Login" button, the user is informed of the conditions for participation in the auction. All the necessary requirements are described in detail in the section "Conditions of participation in the auction".

To participate in the auction, the following conditions must be met:

1. Payment of the auction security,
2. Sending an affidavit to the auctioneer.

After confirming this dialog, you will receive a confirmation of successful login and you can go to the "my auctions" overview.

The "my auctions" menu shows an overview of the auctions and the status of the conditions that must be met to participate in the auction.

After logging into the system, you can use this menu to check the status of the conditions for participation in the auction, quickly access auction details, or view instructions for fulfilling the conditions.

### **Participation in the auction**

The moment the auction starts, submissions can be made if the conditions are met. By filling in the amount in the submission field, submissions can be made. This is followed by a summary of the submission information and once confirmed, the submission is effectively made.

### **End of the auction**

The auction continues as long as the participants make higher submissions. If no higher bids are made before the specified time of the end of the

příslušné elektronické dražební vyhlášce po dobu tří minut učiněno vyšší podání, objeví se výzva „Poprvé pro účastníka dražby (označení identifikátoru účastníka dražby, který učinil nejvyšší podání)“.

Po další minutě, nebude-li opět učiněno vyšší podání, objeví se druhá výzva „Podruhé pro účastníka dražby (označení identifikátoru účastníka dražby, který učinil nejvyšší podání)“.

Po marném uplynutí další minuty se objeví výzva „Neučiní-li někdo z přítomných účastníků dražby podání vyšší, než bylo podání naposled učiněné účastníkem dražby (označení identifikátoru účastníka dražby, který učinil nejvyšší podání), udělím mu příklep“. Poté dojde k ukončení možnosti činit podání v této dražbě, a účastníkovi s nejvyšším podáním bude udělen „Příklep“, což bude zaznamenáno i v systému elektronické dražby, a tomuto „Vydraziteli“ bude zaslán e-mail s oznámením o udělení příklepu. Udělením příklepu je dražba ukončena.

Je-li v posledních 5 minutách před uplynutím doby, během které lze činit podání, učiněno podání účastníkem dražby, posouvá se čas pro příjem dalších podání o 5 minut od okamžiku posledního podání, a to i opakovaně.

Učiněným podáním je účastník elektronické dražby vázán. Udělením příklepu je dražba skončena. Vydrazitelem se stává účastník dražby, který učinil nejvyšší podání, na jehož základě mu licitátor udělil příklep. Neprodleně po ukončení elektronické dražby je vydrazitel povinen podepsat protokol o provedené dražbě, který bude vydraziteli zaslán v elektronické podobě opatřený zaručeným elektronickým podpisem dražebníka a licitátora na emailovou adresu uvedenou vydrazitelem při jeho registraci, a podepsaný protokol zaslat zpět dražebníkově v listinné podobě na adresu sídla dražebníka jako doporučenou zásilku anebo v elektronické podobě se zaručeným elektronickým podpisem vydrazitele na emailovou adresu dražebníka uvedenou v této dražební vyhlášce. V případě, že dražebníkově nebude doručen protokol podepsaný vydrazitelem výše uvedeným způsobem nejpozději do 5 dnů od ukončení elektronické dražby, má se za to, že vydrazitel odmítl protokol podepsat a dražebníku tuto skutečnost poznačí do protokolu.

electronic auction, as indicated in the relevant electronic auction decree, for a period of three minutes, the prompt "First time for the bidder (indication of the identifier of the bidder who made the highest bid)" will appear.

After a further minute, if no higher bid is made again, a second prompt will appear "Second time for the bidder (indicating the identifier of the bidder who made the highest bid)".

After a further minute has elapsed, the prompt "If any of the bidders present does not make a bid higher than the bid last made by the bidder (indicating the identifier of the bidder who made the highest bid), I will award him a knock-in" will appear. Thereafter, the possibility to make bids in this auction will be closed and the highest bidder will be awarded the 'Bidder's Blind', which will also be recorded in the electronic auction system, and an e-mail will be sent to this 'Bidder' notifying him of the award of the Bidder's Blind. The auction is terminated upon the award of the Bidder's Bid.

If a submission is made by a bidder in the last 5 minutes before the expiry of the time during which submissions may be made, the time for receiving further submissions shall be postponed by 5 minutes from the time of the last submission, even if repeated.

The participant of the electronic auction is bound by the submission made. The auction shall be terminated by the award of the bid. The auction participant who made the highest bid on the basis of which the auctioneer awarded him a knock-in becomes the bidder. Immediately after the end of the electronic auction, the bidder is obliged to sign a report on the auction, which will be sent to the bidder in electronic form bearing the guaranteed electronic signature of the auctioneer and the auctioneer (licitátor) to the email address provided by the bidder during registration, and send the signed report back to the auctioneer in paper form to the auctioneer's registered office address by registered mail or in electronic form with the bidder's guaranteed electronic signature to the auctioneer's email address specified in this auction decree. In the event that the auctioneer does not receive the protocol signed by the bidder in the aforementioned manner within 5 days of the end of the electronic auction, the bidder shall be deemed to have refused to sign the protocol and the auctioneer shall note this fact in the protocol.

**7. Předmět elektronické dražby:**

Předmětem elektronické dražby je uvolněný obchodní podíl ve společnosti **Czech Parking and Real Estate – CPR s.r.o.**, sídlo Senovážné náměstí 992/8, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČ 26448220, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. C, vložka 82901, na něhož připadá vklad 7.875.000,- Kč, splaceno 100%, druh podílu základní, základní kapitál firmy 48.136.000,- Kč, předmět dražby tak představuje 787500000/481360000, tj. 16,36 % základního kapitálu firmy.

**7. Subject of the electronic auction:**

The subject of the electronic auction is a vacant business share in the company **Czech Parking and Real Estate - CPR s.r.o.**, registered office Senovážné náměstí 992/8, Nové Město, 110 00 Prague 1, ID No. 26448220, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, sec. C, insertion 82901, to which the deposit of CZK 7,875,000,-, paid up 100%, type of share basic, the share capital of the company CZK 48,136,000, the object of the auction thus represents 787500000/481360000, i.e. 16.36% of the share capital of the company.

**8. Práva a závazky na movitých věcech v době provádění elektronické dražby vážnoucí a k nim příslušející nejsou zapsána žádná.**

Podle platného znění společenské smlouvy společnosti (úplné znění společenské smlouvy) osvědčeného notářským zápisem z mimořádné valné hromady ze dne 25. 06. 2014, čj. Nz 406/2014, N 436/2014, čl. VI., odst. 3., „společník může se souhlasem valné hromady svůj podíl převést smlouvou na jiného společníka. Společník může se souhlasem valné hromady převést svůj podíl na třetí osoby“.

**8. There are no rights and obligations registered on the movable assets at the time of the electronic auction.**

According to the valid version of the company's memorandum of association (full version of the memorandum of association) certified by the notarial minutes of the extraordinary general meeting of 25 June 2014, no. Nz 406/2014, N 436/2014, art. VI., para. 3., "a shareholder may, with the consent of the general meeting, transfer his share by contract to another shareholder. A shareholder may, with the consent of the general meeting, transfer his share to third parties".

**9. Popis předmětu elektronické dražby:**

Uvolněný obchodní podíl, který je předmětem této dobrovolné elektronické dražby, je určen podle poměru jeho vkladu na tento podíl k výši základního kapitálu, tedy při výši základního kapitálu 48.136.000,- Kč, na něhož připadá vklad 7.875.000,- Kč, splaceno 100%, (plně splaceného), představuje podíl 16,36 %.

**9. Description of the object of the electronic auction:**

The vacant business share, which is the subject of this voluntary electronic auction, is determined according to the ratio of its contribution to this share to the amount of the share capital, i.e. with the share capital of CZK 48,136,000,-, to which the contribution of CZK 7,875,000,- paid up 100%, (fully paid up), represents a share of 16.36%.

**10. Odhadnutá cena předmětu elektronické dražby byla stanovená:**

Ve výši 1.861.600,- Kč, a to odborným odhadem dražebníka, vycházejícím z účetních dokladů

**10. The estimated price of the subject of the electronic auction was set at:**

In the amount of CZK 1,861,600,- according to the auctioneer's professional estimate based on the

společnosti.

company's accounting documents.

11. **Nejnižší podání** v částce 1.861.600,- Kč (slovy: jeden milion osm set šedesát jedna tisíc šest set korun českých), dražebník v průběhu elektronické dražby není oprávněn uvedené nejnižší podání snížit.

11. **The lowest bid** in the amount of CZK 1,861,600,- (in words: one million eight hundred and sixty-one thousand six hundred Czech crowns), the auctioneer is not entitled to reduce the lowest bid during the electronic auction.

12. **Minimální příhoz** v částce: 10.000,- Kč, dražebník v průběhu elektronické dražby není oprávněn uvedený minimální příhoz snížit.

12. **Minimum bid** of CZK 10,000, the auctioneer is not entitled to reduce the minimum bid during the electronic auction.

13. **Dražební jistota:**

13. **Auction security:**

Podmínkou účasti v dražbě je složení dražební jistoty (dražebníkovi) ve výši: **558.000,-Kč a to: na účet dražebníka, nebo ve formě bankovní záruky.**

The condition for participation in the auction is the deposit of the auction security (to the auctioneer) in the amount of **CZK 558,000,- to the auctioneer's account or in the form of a bank guarantee.**

Lhůta pro složení dražební jistoty počíná zveřejněním dražební vyhlášky na stránkách dražebníka a končí zahájením dražby, vyjma možnosti úhrady formou bankovní záruky, jak je uvedeno dále. Doklad o složení dražební jistoty musí být doložen při zápisu do seznamu účastníků elektronické dražby před konáním elektronické dražby. **Složení dražební jistoty platební kartou nebo šekem je nepřipustné.** Účastník elektronické dražby je povinen složit dražební jistotu prokazatelným způsobem, vylučujícím jakékoliv pochybnosti a v dostatečném předstihu před dražbou tak, aby mohl dražebník složení dražební jistoty hodnověrně ověřit.

The time limit for the deposit of the auction security starts with the publication of the auction decree on the auctioneer's website and ends with the commencement of the auction, except for the possibility of payment in the form of a bank guarantee, as specified below. Proof of the deposit of the auction security must be provided upon registration in the list of participants in the electronic auction before the electronic auction takes place. **The deposit of the auction security by credit card or cheque is not permitted.** The participant in an electronic auction shall be obliged to deposit the auction security in a demonstrable manner, beyond any doubt and in sufficient time before the auction so that the auctioneer can verify the deposit of the auction security reliably.

Dražební jistota musí být složena nejpozději do zahájení elektronické dražby, a to jedním z následujících způsobů:

The auction security must be deposited no later than the start of the electronic auction in one of the following ways:

a) bankovním převodem na účet dražebníka č. **0209907893/0300** vedený u Československé obchodní banky, a.s. Dokladem o složení dražební jistoty je bankou potvrzený výpis z bankovního účtu účastníka dražby, potvrzující, že z něj byla odepsána částka odpovídající

a) by bank transfer to the auctioneer's account No. **0209907893/0300** held at Československá obchodní banka, a.s. Proof of the deposit of the auction security is a bank statement from the bank account of the bidder, confirmed by the bank, confirming that the amount

výši dražební jistoty touto dražební vyhláškou stanovenou ve prospěch dražebníka.

corresponding to the amount of the auction security set by this auction decree in favour of the auctioneer has been debited from it.

b) hotovostním vkladem na účet dražebníka č. **0209907893/0300** vedený u Československé obchodní banky, a.s. Dokladem o složení dražební jistoty je bankou potvrzený pokladní doklad potvrzující složení částky odpovídající výši dražební jistoty touto dražební vyhláškou stanovenou ve prospěch dražebníka.

b) by cash deposit to the auctioneer's account No. **0209907893/0300** held at Československá obchodní banka, a.s. Proof of the deposit of the auction security is a cash document confirmed by the bank confirming the deposit of the amount corresponding to the amount of the auction security set by this Auction Decree in favour of the Auctioneer.

c) formou bankovní záruky – lhůta pro předložení bankovní záruky končí v sídle dražebníka nejpozději v 16.00 hodin pracovního dne, který bezprostředně předchází dnu konání elektronické dražby.

c) in the form of a bank guarantee - the deadline for submitting the bank guarantee ends at the auctioneer's headquarters no later than 4 p.m. on the business day immediately preceding the day of the electronic auction.

V případě bankovní záruky musí být záruční listina vystavena bankou se sídlem na území České republiky, nebo zahraniční bankou oprávněnou dle zákona o bankách (zákon č. 21/1992 Sb., v jeho platném znění) působit na území České republiky. Dražebním podmínkou přijatelná bankovní záruka musí být platná minimálně 90 dnů ode dne konání elektronické dražby.

In the case of a bank guarantee, the guarantee document must be issued by a bank established in the Czech Republic or by a foreign bank authorised under the Banking Act (Act No. 21/1992 Coll., as amended) to operate in the Czech Republic. A bank guarantee acceptable to the auctioneer must be valid for at least 90 days from the date of the electronic auction.

**Pro tuto dražbu je složení dražební jistoty do pokladny dražebníka vyloučeno s odvoláním se na ustanovení § 14 odst. 2 zákona o veřejných dražbách, ve znění pozdějších předpisů, protože dražební jistota požadovaná vyhláškou o této dražbě překračuje částku 270.000,- Kč (§ 4 odst. 1 zák. č. 254/2004 Sb., o omezení plateb v hotovosti, ve znění pozdějších předpisů).**

**For this auction, the deposit of the auction security in the auctioneer's cash box is excluded with reference to the provisions of Section 14(2) of the Act on Public Auctions, as amended, because the auction security required by the decree on this auction exceeds CZK 270,000 (Section 4(1) of Act No. 254/2004 Coll., on the restriction of cash payments, as amended).**

**Variabilní symbol je IČO u právnické osoby (či FO – podnikatele), nebo datum narození (v pořadí den, měsíc a rok) u osoby fyzické (občana).**

**The variable symbol is the registration number of the legal entity (or FO - entrepreneur), or the date of birth (in the order of day, month and year) for a natural person (citizen).**

**Specifický symbol je jednací číslo elektronické dražby dražebníka – 0823 (uvedené na dražební vyhlášce).**

**The specific symbol is the auctioneer's electronic auction number - 0823 (indicated on the auction decree).**

**Konstantní symbol je 0558 při úhradě převodem z účtu a 379 při úhradě poštovní složenkou.**

**The constant symbol is 0558 when paying by bank transfer and 379 when paying by postal order.**

Účastník elektronické dražby, který složil dražební jistotu a předmět elektronické dražby vydražil (dále jen **vydražitel**), bude dražební jistota započtena na úhradu ceny dosažené vydražením. Těm, kteří dražební jistotu složili a předmět elektronické dražby nemovitost nevydražili, bude vrácena bez zbytečného odkladu po skončení elektronické dražby a to způsobem jakým byla složena, nebude-li mezi účastníkem elektronické dražby a dražebníkem dohodnuto jinak.

The participant of the electronic auction who has deposited the auction security and auctioned the object of the electronic auction (hereinafter referred to as the **bidder**) shall be credited with the auction security to cover the price achieved by the auction. Those who have deposited the auction security and have not auctioned the object of the electronic auction will be refunded without undue delay after the end of the electronic auction in the manner in which it was deposited, unless otherwise agreed between the participant in the electronic auction and the auctioneer.

14. **Datum a čas konání prohlídky předmětu elektronické dražby:**

Prohlídky jsou plánovány takto:

- 1. prohlídka dne: 20.11.2023, v 10:00 hodin;
- 2. prohlídka dne: 21.11.2023, v 10:00 hodin.

Z organizačních důvodů doporučujeme účast na prohlídce předem telefonicky dohodnout u dražebníka na čísle 721 840 961 (Ing. Bc. Jaroslav Huf), nebo e-mailovou poštou na adrese [jhuf@moravolen.cz](mailto:jhuf@moravolen.cz).

Sraz účastníků prohlídky je v uvedené dobu: v sídle dražebníka, tedy na adrese Šumperk, Krátká 2.

Informace o předmětu dražby a dalších okolnostech dražby popř. mimořádnou prohlídku, lze domluvit telefonicky na telefonním čísle 721 840 961, nebo e-mailovou poštou na adrese [jhuf@moravolen.cz](mailto:jhuf@moravolen.cz)

14. **Date and time of the inspection of the subject of the electronic auction:**

The inspections are planned as follows:

- 1st inspection on: 20.11.2023, at 10:00 a.m.;
- 2nd inspection on: 21.11.2023, at 10:00 a.m.

For organizational reasons, we recommend that you arrange participation in the inspection in advance by phone with the auctioneer at 721 840 961 (Ing. Bc. Jaroslav Huf), or by e-mail at [jhuf@moravolen.cz](mailto:jhuf@moravolen.cz).

The meeting of the participants of the inspection is at the specified time: at the auctioneer's headquarters, i.e. at Šumperk, Krátká 2863/2.

Information about the subject of the auction and other circumstances of the auction or an extraordinary inspection can be arranged by phone at 721 840 961 or by e-mail at [jhuf@moravolen.cz](mailto:jhuf@moravolen.cz)

15. **Předkupní právo a práva nepřipouštějící dražbu:**

Osoby, které mají k dražené věci předkupní právo, mohou je uplatit v dražbě jako účastník elektronické dražby. Udělením příklepu předkupní právo zaniká. Předkupní právo je nutno prokázat 7

15. **Pre-emption rights and rights not allowing auction:**

Persons who have a pre-emptive right to the auctioned item may exercise it in the auction as a participant in the electronic auction. The right of pre-emption shall be extinguished by the granting

dní před zahájením elektronické dražby. Rozhodnutí dražebníka, zdali je předkupní právo prokázáno, obdrží dražitel emailem nejpozději do tří (3) dnů před zahájením elektronické dražby. Má-li některý z účastníků elektronické dražby předkupní právo k předmětu elektronické dražby a doloží-li je dražebníkovi listinami nebo jejich úředně ověřenými opisy ve stanovené lhůtě, není stanoveným příchodem vázán; učiní-li tento účastník elektronické dražby podání ve stejné výši jako nejvyšší podání, udělí licitátor přiklep jemu.

of a preemptive right. The pre-emptive right must be proved 7 days before the start of the electronic auction. The auctioneer's decision whether the pre-emptive right is proven will be sent to the auctioneer by email no later than three (3) days before the start of the electronic auction. If one of the participants in the electronic auction has a pre-emptive right to the object of the electronic auction and proves it to the auctioneer by documents or certified copies thereof within the time limit, he shall not be bound by the set bid; if this participant in the electronic auction makes a bid of the same amount as the highest bid, the auctioneer shall award the bid to him.

Dražebník vyzývá všechny osoby, aby uplatnění případného práva, které nepřipouští dražbu, bylo jimi prokázáno před započítáním elektronické dražby. Pozdní uplatnění takových práv již nemůže být uplatněno na újmu vydražitele!

The auctioneer invites all persons to prove that they have exercised any rights that do not allow the auction before the start of the electronic auction. Late exercise of such rights can no longer be exercised to the detriment of the bidder!

16. **Způsob úhrady ceny dosažené vydražením:**

Cena dosažená vydražením musí být uhrazena dražebníkovi převodem nebo vkladem na účet dražebníka, který je veden u ČSOB a.s., č. ú. 0209907893/0300.

Variabilní symbol je IČO u právnické osoby (či FO – podnikatele), nebo datum narození (v pořadí den, měsíc a rok) u osoby fyzické (občana).

Specifický symbol je jednacím číslem elektronické dražby dražebníka – E0823 (uvedené jako čj. na dražební vyhlášce).

Cenu dosaženou vydražením nelze dodatečně snížit, nelze ji uhradit započtením, směnkou, šekem, ani platební kartou.

Dražební jistota a její příslušenství se vydražiteli započítává na cenu dosaženou vydražením. Zbývající část ceny dosažené vydražením je vydražitel povinen uhradit dražebníkovi od skončení elektronické dražby:

- a) Není-li cena dosažená vydražením vyšší než 200.000,- Kč - ihned po skončení elektronické dražby;
- b) je-li cena dosažená vydražením vyšší jak

16. **Method of payment of the price achieved by the auction:**

The price achieved by the auction must be paid to the auctioneer by transfer or deposit to the auctioneer's account held at ČSOB a.s., account no. 0209907893/0300.

The variable symbol is the registration number of the legal entity (or FO - entrepreneur), or the date of birth (in the order of day, month and year) for a natural person (citizen).

The specific symbol is the auctioneer's electronic auction number - E0823 (listed as no. on the auction decree).

The price achieved by the auction cannot be reduced subsequently, nor can it be paid by set-off, bill of exchange, cheque or credit card.

The auction security and its accessories shall be credited to the bidder against the price achieved by the auction. The bidder shall pay the remaining part of the auction price to the auctioneer from the end of the electronic auction:

- a) If the price achieved by the auction is not higher than CZK 200,000 - immediately after the end of the electronic auction;
- b) if the price achieved by the auction is

200.000,-Kč a není-li vyšší než 500.000,- Kč- ve lhůtě do 10 dnů ode dne konání elektronické dražby;

higher than CZK 200,000 and if it is not higher than CZK 500,000 - within 10 days from the date of the electronic auction;

- c) je-li cena dosažená vydražením vyšší než 500.000,-Kč - je vydražitel povinen uhradit cenu dosaženou vydražením ve lhůtě 35 dnů ode dne od konání elektronické dražby.

- c) if the price achieved by the auction is higher than CZK 500,000 - the bidder is obliged to pay the price achieved by the auction within 35 days from the date of the electronic auction.

Je-li dražební jistota vydražitelem složena ve formě bankovní záruky, je vydražitel povinen uhradit cenu dosaženou vydražením v plné výši ve lhůtě tak, jak je uvedeno výše.

If the auction security is deposited by the bidder in the form of a bank guarantee, the bidder shall be obliged to pay the price achieved by the auction in full within the time limit as stated above.

Neuhrazením celé ceny dosažené vydražením ve stanovené lhůtě se dražba stává zmařenou! Vydražitel, který zmařil dražbu, nenabývá vlastnictví předmětu elektronické dražby vydraženého ve zmařené dražbě.

Failure to pay the full price achieved by the auction within the time limit shall render the auction void! The bidder who has frustrated the auction does not acquire ownership of the electronic auction object auctioned in the frustrated auction.

Je-li dražba zmařena vydražitelem, dražební jistota složená vydražitelem se použije na náklady zmařené elektronické dražby. Koná-li se opakovaná dražba, zúčtuje se zbývající část dražební jistoty složené vydražitelem, který způsobil zmaření elektronické dražby, na náklady opakované elektronické dražby. Po úhradě nákladů elektronické dražby a opakované elektronické dražby se zbývající část vrátí vydražiteli, který způsobil zmaření elektronické dražby.

If the auction is cancelled by the bidder, the auction security deposited by the bidder shall be used for the costs of the cancelled electronic auction. If a repeat auction is held, the remaining part of the auction security deposited by the bidder who caused the electronic auction to be frustrated shall be charged to the costs of the repeat electronic auction. After payment of the costs of the electronic auction and of the repeat electronic auction, the remaining amount shall be returned to the bidder who caused the electronic auction to be frustrated.

Vydražitel, který způsobil zmaření elektronické dražby, je povinen na vyzvání dražebníka uhradit tu část nákladů elektronické dražby, kterou nepokrývá dražební jistota jím složená; to platí i pro náklady opakované dražby konané v důsledku zmaření předchozí elektronické dražby vydražitelem.

The bidder who has caused the electronic auction to be frustrated is obliged to pay, at the auctioneer's request, the part of the costs of the electronic auction which is not covered by the auction security deposited by him; this also applies to the costs of a repeat auction held as a result of the frustration of the previous electronic auction by the bidder.

Při zmaření elektronické dražby vydražitelem, dražebníkovi náleží na dražbu účelně vynaložené náklady, tedy částka ve výši 150.000,- Kč + DPH.

If the auction is cancelled by the bidder, the auctioneer is entitled to the costs of the auction, i.e. the amount of CZK 150,000 + VAT.

Pokud jde o odměnu dražebníka, dražba bude pro vydražitele provedena bezúplatně, odměnu dražebníka hradí navrhovatel elektronické dražby dle „Smlouvy o provedení elektronické dražby“.

As regards the auctioneer's fee, the auction will be carried out free of charge for the bidder, the auctioneer's fee is paid by the electronic auction proponent according to the "Contract for conducting an electronic auction".

17. **Podmínky odevzdání předmětu elektronické dražby vydražiteli:**

Nabyli-li vydražitel vlastnictví předmětu elektronické dražby (úplným zaplacením ceny dosažené vydražením), bývalý vlastník (v tomto případě navrhovatel elektronické dražby – dále jen navrhovatel) mu bez zbytečného odkladu předá předmět elektronické dražby na základě předložení potvrzení o vlastnictví a doložení totožnosti vydražitele. Dražebník je povinen na místě sepsat protokol o předání předmětu elektronické dražby, který podepíše bývalý vlastník (navrhovatel), vydražitel a dražebník. Jedno vyhotovení obdrží bývalý vlastník (navrhovatel) a dvě vyhotovení obdrží vydražitel (platí pouze u nemovitých věcí). Veškeré náklady spojené s předáním a převzetím předmětu elektronické dražby nese vydražitel. Tato povinnost se nevztahuje k nákladům, které by jinak nebyly vznikly, jestliže je způsobil svým zaviněním bývalý vlastník (navrhovatel), nebo dražebník, nebo jestliže tyto náklady vznikly náhodou, která se jim přihodila. Nebezpečí škody na předmětu elektronické dražby přechází z navrhovatele na vydražitele dnem předání předmětu elektronické dražby. V též den přechází na vydražitele odpovědnost za škodu způsobenou v souvislosti s předmětem elektronické dražby. Je-li vydražitel v prodlení s převzetím předmětu elektronické dražby, nese nebezpečí škody a odpovědnost za škodu vydražitel.

18. **Nabytí vlastnictví k předmětu elektronické dražby:**

Uhradil-li vydražitel cenu dosaženou vydražením ve stanovené lhůtě, přechází na něj vlastnictví předmětu elektronické dražby zpětně k okamžiku udělení příklepu.

19. **Ostatní ujednání:**

Navrhovatel odpovídá za vady předmětu elektronické dražby pouze v rozsahu stanoveném

17. **Conditions for handing over the object of the electronic auction to the bidder:**

If the bidder has acquired the ownership of the object of the electronic auction (by paying the price achieved by the auction in full), the former owner (in this case the electronic auction proponent - hereinafter referred to as the proponent) shall hand over the object of the electronic auction to the auctioneer without undue delay upon presentation of the certificate of ownership and proof of the identity of the bidder. The auctioneer is obliged to draw up a report on the handover of the electronic auction item on the spot, which shall be signed by the former owner (the proponent), the bidder and the auctioneer. One copy shall be given to the former owner (the proponent) and two copies to the bidder (applies only to immovable property). The bidder shall bear all costs related to the delivery and acceptance of the object of the electronic auction. This obligation shall not apply to costs which would not otherwise have been incurred if they were caused by the fault of the former owner (the proponent) or the auctioneer or if they were caused by an accident which happened to them. The risk of damage to the object of the electronic auction passes from the proponent to the bidder on the date of delivery of the object of the electronic auction. On the same day, liability for damage caused in connection with the electronic auction item shall pass to the auctioneer. If the bidder is in default in accepting the object of the electronic auction, the risk of damage and liability for damage shall be borne by the bidder.

18. **Acquisition of ownership of the object of the electronic auction:**

If the bidder has paid the price achieved by the auction within the set time limit, the ownership of the subject of the electronic auction shall be transferred to him retroactively at the time of the granting of the auction.

19. **Other Arrangements:**

The proponent is liable for defects in the subject of the electronic auction only to the extent specified in

dražební vyhláškou.

the auction decree.

Dražební vyhláška byla sepsána ve třech originálech, z nichž jedno vyhotovení je určeno pro navrhovatele elektronické dražby, dvě vyhotovení pro dražebníka. Text dražební vyhlášky zašle dražebník v zákonem stanovených lhůtách osobám uvedených v § 20 odst. 5 zákona o veřejných dražbách.

The auction decree was drawn up in three originals, one copy of which is intended for the electronic auction proponent and two copies for the proponent. The auctioneer shall send the text of the auction decree to the persons referred to in Article 20(5) of the Public Auctions Act within the statutory deadlines.

Veškerá práva a povinnosti dražebníka, účastníků elektronické dražby i dalších osob, jejichž práva mohou být provedením elektronické dražby dotčena, v této dražební vyhlášce výslovně neuvedená, se řídí příslušnými ustanoveními zákona o veřejných dražbách, vyhláškou o stanovení podmínek postupu při elektronické dražbě a zákony souvisejícími.

All rights and obligations of the auctioneer, the participants in the electronic auction and other persons whose rights may be affected by the electronic auction, not expressly mentioned in this auction decree, shall be governed by the relevant provisions of the Public Auctions Act, the Decree on Determining the Conditions of the Electronic Auction Procedure and related laws.

Dražební vyhláška byla sepsána v českém a anglickém jazyce. V případě rozporu jazykových verzí má přednost česká verze.

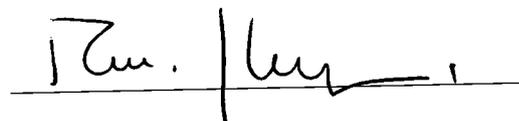
This auction decree has been drawn up in Czech and English. In the event of a discrepancy between the language versions, the Czech version shall prevail.

V In Praze/Prague, dne/on 30.10.2023

V In Šumperku/Šumperk, dne/on 10.11.2023

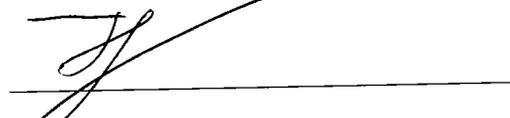
Za navrhovatele/For the proponent:

Za dražebníka/For the auctioneer:



Roberto Santambrogio

na základě plné moci/ based on the power of attorney



Ing. Jaroslav Huf, předseda představenstva/Chairman of the Board of Directors

na základě plné moci/ based on the power of attorney

#### PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU

Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu č. 21663/96/2023

Mgr. Ivona Zuryňková Hladíková, LL.M., ev. č. ČAK 19946, se sídlem Na Florenci 2116/15, Nové Město, 110 00 Praha 1.

Prohlašuji, že Roberto Santambrogio, ~~nar. 14.12.1960 ve Švýcarsku, bytem [redacted], občanského průkazu č. C 950 18 84 vydaném Švýcarskou konfederací, že tuto listinu ve 2 vyhotoveních přede mnou, Ing. Jaroslav Huf, advokátka, podepsal.~~

V Praze dne 30.10.2023

